केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो

राजभाषा विभाग:गृह मंत्रालय

<u>नई दिल्ली</u>

केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो द्वारा वर्ष 2010-2011 में आयोजित किए जाने वाले अनुवाद प्रशिक्षण कार्यक्रमों का कैलेंडर

क्र.सं.	पाठ्यक्रम का नाम	लक्ष्य	प्रशिक्षण पाठ्यक्रम की समयावधि	परीक्षा की तारीख	प्रशिक्षण केंद्र
01.	त्रैमासिक अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम	16 कार्यक्रम 250 प्रशिक्षार्थी प्रतिवर्ष	<u>पहली तिमाही (1 अप्रैल 2010 से 30 जून 2010) दूसरी तिमाही (1 जुलाई 2010 से 30 सितंबर 2010) तीसरी तिमाही (1 अक्तूबर 2010 से 31 दिसंबर 2010) चौथी तिमाही (1 जनवरी 2011 से 31 मार्च 2011)</u>	सत्र की समाप्ति पर	1. नई दिल्ली 2. बेंगलूर 3. कोलकाता 4. मुंबई
02.	21 दिवसीय विशेष अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम	2 कार्यक्रम 30 प्रशिक्षार्थी प्रतिवर्ष	<u>पहली छमाही (अप्रैल 2010 से सितंबर 2010) 1 कार्यक्रम दूसरी छमाही (अक्तूबर 2010 से मार्च 2011) 1 कार्यक्रम</u>	कार्यक्रम की समाप्ति पर	किसी भी कार्यालय/नगर में, जहां से मांग प्राप्त होती है ।
03.	5 दिवसीय संक्षिप्त अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम	16 कार्यक्रम 400 प्रशिक्षार्थी प्रतिवर्ष	<u>पहली तिमाही (अप्रैल 2010 से जून 2010) 4 कार्यक्रम दूसरी तिमाही (जुलाई 2010 से सितंबर 2010) 4 कार्यक्रम तीसरी तिमाही (अक्तूबर 2010 से दिसंबर 2010) 4 कार्यक्रम चौथी तिमाही (जनवरी 2011 से मार्च 2011) 4 कार्यक्रम</u>	कोई परीक्षा नहीं	किसी भी कार्यालय/नगर में, जहां से मांग प्राप्त होती है
04.	उच्चस्तरीय अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम	3 कार्यक्रम 45 प्रशिक्षार्थी प्रतिवर्ष	07.06.2010 **से** 11.06.2010 04.10.2010 **से** 08.10.2010 07.02.2011 **से** 11.02.2011	कोई परीक्षा नहीं	नई दिल्ली (मुख्यालय)
05.	पुनश्चर्या अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम	3 कार्यक्रम 45 प्रशिक्षार्थी प्रतिवर्ष	05.04.2010 **से** 09.04.2010 02.08.2010 **से** 06.08.2010 06.12.2010 **से** 10.12.2010	कोई परीक्षा नहीं	नई दिल्ली (मुख्यालय)

<u>टिप्पणी</u> :

01. केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो द्वारा संचालित सभी अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम केंद्रीय सरकार के विभिन्न मंत्रालयों, विभागों, उपक्रमों एवं राष्ट्रीयकृत बैंकों में कार्य करने वाले हिंदी अधिकारियों/अनुवादकों तथा हिंदी कार्य से जुड़े सभी अधिकारियों/कर्मचारियों के लिए सेवाकालीन अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम हैं। सभी प्रशिक्षण कार्यक्रम नि:शुल्क आयोजित किए जाते हैं।

02. त्रैमासिक अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम में हिंदी अनुवादकों के अतिरिक्त वे कर्मचारी भी प्रशिक्षण प्राप्त कर सकते हैं, जो अनुवाद कार्य या राजभाषा नीति के कार्यान्वयन से जुड़े हों और जिन्हें हिंदी तथा अंग्रेजी भाषा का स्नातक स्तर का ज्ञान हो।

03. 21 कार्य-दिवसीय विशेष अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम और 5 दिवसीय संक्षिप्त अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम का आयोजन अलग-अलग कार्यालयों की मांग पर उन्हीं के कार्यालयों में जाकर प्रशिक्षार्थियों की उपलब्धता और कार्यालयों की सुविधा के अनुसार किया जाता है।

04. 5 दिवसीय संक्षिप्त अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम और 21 कार्य-दिवसीय विशेष अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम में अनुवाद कार्य अथवा राजभाषा नीति के कार्यान्वयन से जुड़े हुए अधिकारी/कर्मचारी भाग ले सकते हैं, बशर्ते कि उन्होंने स्नातक स्तर तक हिंदी एवं अंग्रेजी दोनों भाषाएं पढ़ी हों।

05. उच्चस्तरीय अनुवाद प्रशिक्षण हिंदी अधिकारियों/राजभाषा अधिकारियों तथा उनसे ऊंपर के अधिकारियों के लिए आयोजित किए जाते हैं।

06. पुनश्चर्या अनुवाद प्रशिक्षण पाठ्यक्रम ऐसे अनुवादकों/राजभाषा कार्यान्वयन से जुड़े ऐसे कर्मचारियों के लिए आयोजित किए जाते हैं जो ब्यूरो से तीन माह का प्रशिक्षण प्राप्त कर चुके हैं।

07. छात्रावास की व्यवस्था केवल नई दिल्ली में है, जिसके लिए प्रशिक्षार्थियों से प्रतिमास 1500/- रुं0 (एक हजार पांच सौ रुंपए मात्र) सेवा प्रभार लिया जाता है । भोजन व्यय प्रशिक्षार्थी स्वयं वहन करते हैं तथा अन्य आधारभूत सुविधाएं ब्यूरो उपलब्ध कराता है।

07. संपर्क सूत्र :

उत्तरी क्षेत्र	निदेशक, केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, 8वां तल, बी-ब्लॉक, पर्यावरण भवन, सी.जी.ओ.काम्पलैक्स, लोदी रोड, नई दिल्ली-110003 दूरभाष : 24362025, 24362151	केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो छात्रावास, क्वार्टर सं0 876 से 890 सेक्टर-7, पुष्प विहार, नई दिल्ली - 110 017 दूरभाष : 29562873

	24362988 फैक्स नं. : 24362025, 24362151, 24362988	
दक्षिणी क्षेत्र	संयुक्त निदेशक, अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, 5वां तल, केंद्रीय सदन,**'D'** 17वां मेन, दूसरा ब्लॉक, कोरमंगला, बेंगलूर – 560034 दूरभाष : 25351928 फैक्स नं. : 25531946	छात्रावास उपलब्ध नहीं है।
पूर्वी और पूर्वोत्तर क्षेत्र	प्रशिक्षण अधिकारी/केंद्र प्रभारी अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, 67-बी, बालीगंज, सर्कुलर रोड, कोलकाता- 700 019 दूरभाष : 22876799, फैक्स : 22876044	छात्रावास उपलब्ध नहीं है।
पश्चिमी क्षेत्र	प्रशिक्षण अधिकारी/केंद्र प्रभारी अनुवाद प्रशिक्षण केंद्र, केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो, केंद्रीय सदन, छठी मंजिल, सेक्टर - 10-ए, सी.बी.डी. बेलापुर, नवी मुंबई- 400614 दूरभाष : 27572726 फैक्स : 27566902	छात्रावास उपलब्ध नहीं है।

(राकेश कुमार)

निदेशक